

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse

**Herausgeber:** Aînés

**Band:** 17 (1987)

**Heft:** 6

**Rubrik:** Images du passé : les trésors de Jean-Pierre Cuendet

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

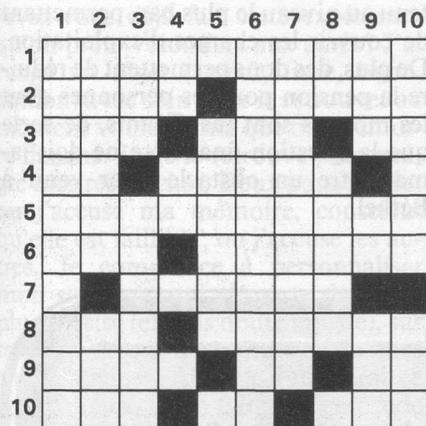
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Faciles

(Ce problème ne participe pas au concours mensuel)

### Horizontalement

1. On mange ses fruits. 2. Jamais sans trois – Qualité morale. 3. A de l'audace – Abréviation pour du papier – Utile au jeu. 4. Note – Etend. 5. Il aime la nature. 6. Monnaie étrangère – Quantités. 7. Prénom féminin. 8. Région couverte de dunes – Ville d'Italie. 9. Parfum – Restes – Note. 10. Moitié de mouche – Période – Solution d'une énigme.



### Verticalement

1. Ce n'est plus un enfant. 2. Sorte de sac – Court. 3. Artère – Mammifère sauvage. 4. Neuf – Article étranger. 5. Petits corps. 6. Engagement imposé par la loi, la religion, ou la morale. 7. Ils aiment les voyages. 8. A la mode – Ville d'Allemagne. 9. Lettre grecque – Pronom – Sans valeur. 10. Ossements – Période.

Solution  
du  
problème  
précédent

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	B	A	L	I	V	E	R	N	E	S
2	A	V	A	L	A	I	O	L	E	
3	U	E		E	N	N	E	M	I	S
4	D	T		D	U	A	T			
5	E	D	U	C	A	T	R	I	C	E
6	L	E	T	A	L	E	S	I	R	
7	A	N	E	M	I	E	O	N	C	
8	I	U	L	E	S	I	N	E		
9	R	E	L	E	M	E	D	T		
10	E	S	E							E



## Les trésors de Jean-Pierre Cuendet

Nous entrons de pied ferme dans le canton de Vaud, aujourd'hui, avec deux scènes qui me tiennent à cœur et qui font partie d'une extraordinaire série de cartes dédiées à la vie vaudoise.

Travail totalement dépassé et même oublié, le battage du chanvre faisait partie de la vie courante de nos villages, tout comme le dévidage de la laine et la cuisson au four banal. C'était là un travail communautaire où chacun apportait sa récolte, participait au battage pour retirer ensuite le produit brut dans la mesure de ses apports. Bien souvent, ces réunions étaient le prétexte d'une fête sympathique, parce que les récoltes ont toujours réjoui le cœur du cultivateur.

Quant à l'autre carte, elle me remplit à la fois de joie et de tristesse. Dans une maison de retraite, les pensionnaires «font» le bois pour l'hiver, tout au moins ceux qui sont encore vaillants. La scène est attendrissante et j'ai joie à contempler l'entrain des acteurs. Par contre, la tristesse m'envahit si l'on considère le véritable vase clos dans lequel se mouvaient ces retraités, dont la préparation du bois pour l'hiver constituait l'un des principaux passe-temps.

Vous qui me faites l'honneur de me lire, ne trouvez-vous pas que les temps ont terriblement changé, en bien, fort heureusement?

(Cartes extraites de la collection de J.-P. Cuendet, rue de la Gare 1, 1162 Saint-Prex)

